

TIRERU YIRUSE TE YOHANU U YORUA

Dabiru ba nɛɛ, Yesun yigberu gara ba ka yā mini te Yohanu u soka kurɔ ka win bibu. U bu sɔɔmɔ bu kīana. U maa bu kirɔ mɔ ba n tii sɛ ka keu koosio weesugibu ka ben sɔɔsinu.

Tire ten kpunaa

1. Tɔbiribu, naasu 1-3.
2. Gem ka kīru, naasu 4-11.
3. Gari dāaki, naasu 12-13.

Tɔbiribu

¹ Kurɔ wunɛ *, nɛ wi na sāa Yesun yigbe guro guro, na nun tɔbura, wunɛ wi Gusunɔ u gɔsa ka wunen bibu be na kī gem sɔɔ. N n mɔ nɛ tɔna na bu kī, ka be ba gem gia kpurowa, ² yɛn sɔ gem mɛ, mu wāa besen g̃ɔruɔ, mu ko n maa ka sun wāa sere ka baadomma.

³ Gusunɔ Baaba, ka Yesu Kirisi win Bii bu sun durom, ka wɛnwɛndu kua, kpa bu sun alafia wɛ kīru ka gem sɔɔ.

Gem ka kīru

⁴ Nɛn nukura dora gem gem ye na wa wunen bibu gaba sīimɔ gem sɔɔ nge mɛ Gusunɔ Baaba sun yiire. ⁵ Tɛ, kurɔ wunɛ, ye na nun yoruammɛ, ya n sāa wooda kpa, ya sāawa ye sa mɔ toren di. Na nun kanamɔ, su de su kīana. ⁶ Kīru ta sāawa Gusunɔn woodan mɛm nɔɔbu. Yeya wooda ye i nua saa toren di, yɛ sɔɔ n weenɛ i n sīimɔ.

* **1:1** kurɔ wunɛ - Dabiru ba nɛɛ, Yesun yigberu gara ba ka yā mini, te ba soka kurɔ ka win bibu.

⁷ Dabira ba yarinε handunia sɔɔ ba tɔmbu swaa nim wiamɔ. Ba n̄ wure ma Yesu Kirisi u na handunia sɔɔ u kua tɔnu. Wi u s̄aa nge mε, wiya swaa nim wio ka Kirisin yiberε. ⁸ I tii laakari koowo, kpa i ku bεsɛn sɔmburun are kɔ, i de i ten arufaani wa.

⁹ Baawure wi u n̄ yɔre Kirisin s̄ɔsiru sɔɔ, ma u tu sarari, u n̄ Gusunɔ mɔ. Adama wi u yɔ te sɔɔ, u Baaba ka maa Bii mɔ. ¹⁰ Goo ù n̄ na bεsɛn mi, ma n̄ kun ka Kirisin s̄ɔsi te, i ku yɛro dam koosia, i ku maa n̄n̄ domaru kua. ¹¹ Domi wi u n̄n̄ yen gaa kua, u bɔnu mɔ win kom kɔsum sɔɔ.

Gari d̄aaki

¹² Baa mε na ḡaa dabinu mɔ n̄ bεε yorua, na n̄ k̄i n̄ ni kpuro yore tireru sɔɔ. Adama na ȳiyɔ n̄ bεε beram na, kpa n̄ ka bεε gari ko n̄ɔ ka n̄ɔ kpa bεsɛn nuku dobu bu ka yibu.

¹³ Wunεn wɔnɔ wi Gusunɔ u maa gɔsa, win biba nun tɔbura.

Bibeli Gusunɔn Gari
The Holy Bible in the Baatonum language of Benin,
also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8